

アンサ・ムツ
南アフリカ

先祖伝来の土地を守って
嫌がらせを受けた

WRITE
FOR
RIGHTS

AMNESTY
INTERNATIONAL



© Amnesty International

WRITE A LETTER
CHANGE A LIFE



ノンサ・ムツマ 南アフリカ

ノンサ・ムツマさんは逃げない。チタン採掘を計画する鉱山会社から先祖伝来の土地を守るために、コミュニティの先頭に立って闘っている。「土地を奪われることは、私たちのアイデンティティを奪われることです」と彼女は言う。彼女は自分たちの権利を守ったために嫌がらせを受けている。

ノンサさんは、南アフリカ東ケープ州にあるアマディバ伝統コミュニティの一員である。彼女たちは土地の共有権を持っている。もし鉱山会社が土地の採掘権を得た場合、約5千人が強制退去となる可能性がある。

ノンサさんとコミュニティの人たちは、土地を守るために5つ村の代表からなるアマディバ危機委員会を作った。それ以来彼女は常に暴力や殺害の脅迫を受けてきた。2016年には、別のコミュニティ・リーダーが射殺されており、ノンサさんは次の「殺しのリスト」に載っている。

脅迫は彼女を沈黙させ、土地から出て行かせる試みだと彼女は考えている。しかし彼女は抵抗すると決めた。「土地は曾祖父母から祖母へ、祖母から私へ引き継がれたものです。私は子どもに何を遺せるのでしょうか。鉱山はありません。」と彼女は言う。

南アフリカ政府にノンサさんを保護するよう要請してください。



南アフリカ大統領に手紙を書いてください

ノンサ・ムツマさんの保護と、嫌がらせや脅迫の捜査を要請してください。

Email: presidentrsa@presidency.gov.za

Twitter: @PresidencyZA

President of the Republic of South Africa
Union Buildings
Private Bag X1000
Pretoria
South Africa 0001 **Air Mail**

Your Excellency,

I urge you and your government to protect Nonhle Mbuthuma, the Amadiba community leader in the Eastern Cape. She is a peaceful human rights defender standing up for her community to protect the land they rely on.

Please also conduct a full and proper investigations into the harassment and intimidation targeted at her and other activists as they stand up to the actions of the mining company Transworld Energy and Mineral Resources(TEM).

Yours sincerely,

ノンサさんを支援してください

あなたの励ましと連帯のメッセージを送ってください。鉱山会社と闘う彼女を支援してください。

親愛なるノンサ、自分のコミュニティの権利のために闘うあなたの強さと勇気に感動します。私は、あなたや地域の人びとと連帯しています。あなたを応援しています! (コーサ語)

Nonhle Mbuthuma
c/o Amnesty International South Africa
97 Oxford Road
Saxonwold, 2196
Johannesburg
South Africa **Air Mail**

Mam'Nonhle Othandekayo,
Siyabonga ngamandla akho nesibindi
ekuloleni uluntu lwakho.
Sime nawe kunye nabantu baseXolobeni.
Amandla, Ngawethu!